

The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CATHOLIC CHURCH - HARRIS PARK

Sunday 27 July 2014

Issue 39

www.olol.org.au

8th Sunday of Pentecost

THE GOSPEL

But the Pharisees went out and conspired against Jesus, how to destroy him. When Jesus became aware of this, he departed. Many crowds followed him, and he cured all them, and he ordered them not to make him known. This was to fulfil what had been spoken through the prophet Isaiah "Here is my servant whom I have chosen, my beloved, with whom my soul is well pleased. I will put my Spirit upon him, and he will proclaim justice to the Gentiles. He will not wrangle or cry aloud; nor will anyone hear his voice in the streets. He will not break a bruised reed, or quench a smouldering wick until he brings justice to victory. And in his name the Gentiles will hope."

Mt 12 : 14 - 21



Next Sunday's Readings
9th Sunday of Pentecost
2Cor 5:20-6:10
Lk 4:14-21

The Transfiguration of
our Lord
2Cor 3:7-17
Mk 9:1-7

QUOTE OF THE WEEK

*"God is a
circle whose
centre is
everywhere
and whose
circumference
is nowhere"
St. Ignatius*

THE EPISTLE

There is therefore now no condemnation for those who are in Christ Jesus. For the law of the Spirit of life in Christ Jesus has set you free from the law of sin and of death. For God has done what the law, weakened by the flesh, could not do: by sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and to deal with sin, he condemned sin in the flesh, so that the just requirement of the law might be fulfilled in us, who walk not according to the flesh but according to the Spirit. For those who live according to the flesh set their minds on the things of the flesh, but those who live according to the Spirit set their minds on the things of the Spirit. To set the mind on the flesh is death, but to set the mind on the Spirit is life and peace. For this reason the mind that is set on the flesh is hostile to God; it does not submit to God's law — indeed it cannot, and those who are in the flesh cannot please God. But you are not in the flesh; you are in the Spirit, since the Spirit of God dwells in you. Anyone who does not have the Spirit of Christ does not belong to him. But if Christ is in you, though the body is dead because of sin, the Spirit is life because of righteousness. If the Spirit of him who raised Jesus from the dead dwells in you, he who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also through his Spirit that dwells in you.

Rom 8 : 1 - 11

PRAYER OF THE WEEK

Lord,
You created us on the palm of Your hand .
You call each and every one of us by name
and You have made us Your own.

How does one every repay You for the abundance of love, care and mercy that You show us? Where does one even begin?

With a sincere heart we thank You for the graces that You give to each and every one of us. May we live good and holy lives that please You and glorify Your most Holy name.

Amen

Want to receive the Newsletter by email,
subscribe online at
www.olol.org.au/newsletter

Adult Volunteers Needed for Sunday Children's Liturgy during the 11am Mass

from 10.30am -11.30am. If you can help in this important ministry, please call Mons Shora on 0418 969 844 and leave your name and details.

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

OLOL Church - Harris Pk 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centres 11am St. Joseph the Worker, Auburn (Ar/Eng) / 6pm St Patrick's, Guildford (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary / Divine Mercy: Mon, Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Friday 1 August from 9:30am - Sat 7:30am



Parish Contact Numbers: Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. Email: info@olol.org.au Msgr Shora Maree P.P. 0418 969 844. A.P.s Fr Pierre 0411 735 258. Fr Tony 0433 211 248. Fr Raphael 0401 627 777. Fr Sam, Fr Antoun 9689 2899. Fr Paul 0414 900 016. Fr Bernard 0411 811 807. Fr Yuhanna 0435 764 824.

Light from the Word Transformed by the Spirit

LIVING IN THE SPIRIT

'But you are not in the flesh; you are in the Spirit, since the Spirit of God dwells in you'^{v9}. Paul insists we are people who live not according to the flesh but according to the Spirit. Yet what does all this really mean?

Lifestyles, choices, attitudes and character are all dependent on our upbringing. The same applies to living in the Spirit. Those who know they are children of God, baptised with God's Spirit, are called to a different take on life and this will shape who they become. This life is not focused on the flesh and transient pleasures. It is a life that will be eternal, that has as its ultimate aim, a communion of love and forgiveness.

As humans birthed into being by God, nurtured in God's image and imbued with the Holy Spirit, we walk the earth as caretakers, we see in others our sisters and brothers in Christ, we face temptation with God's grace, we endure struggles with the hope of the resurrection, we pursue justice and peace, and we enjoy the beauty of this gift called life.

'But to set the mind on the Spirit is life and peace'^{v6}. These children of God live lives for the betterment of the world. Their lives have been daily transformed more into the beautiful image of God and in turn they can transform the world. Amen

Sr Margaret Ghosn mshf

Shepherd's Corner

Dear Parishioners,

As we journey a week closer to feast week we prepare reflecting on our theme through the prayer of Pope Francis which speaks of Mary filled with the Presence of Christ radiating Joy to John and Elisabeth and in Praise to God.

What can help us experience Christ like Mary and radiate the Joy of the Gospel? Saint (Pope) John XXIII wrote that one of the ten necessary things to do every day was 10 minutes of Spiritual reading followed by 10 minutes of quiet reflection on what is read. I find this spiritual reading helps me to centre and find the presence of God in my day and to feel the joy of Christ's presence.

Very often the spiritual reading contains a strong and encouraging point to strengthen my faith and trust in God for the day and for a challenging circumstance I might be facing. It gives me a positive thought for the day for my daily Mass, for conversations and people asking for support, This week our Parish Gift shop has been re-stocked with some good books for spiritual reading with such books as Inner Freedom by Fr Jacques Phillippe; Hope for Hard Times and A Father who keeps his Promises by Dr Scott Hahn; Behold the Beauty of the Lord by Henri Nouwen; Finding True Happiness by Fulton Sheen; Pope Francis by Matthew E. Bunson and many more such as Return of the Prodigal Son.

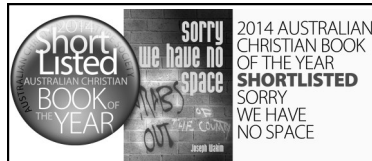
I really encourage parishioners to take up this practice of 10 minutes of spiritual reading every day. So, pick a spiritual book from the Gift Shop and take up Pope John XXIII's suggestion especially as we prepare for Feast Week theme of the joy of the Gospel that way like Mary we can Radiate Joy to others through our awareness of the presence of Christ in us. We can also recommend books and CD's to others in our circle of family friends and work colleagues.

Let us add this to our spiritual practice of our faith and we can pray with Pope Francis....

**Mary, Filled with Christ's presence,
you brought joy to John the Baptist,
making him exult in the womb of his mother.
Brimming over with joy,
you sang of the great things done by God.
Standing at the foot of the cross
with unyielding faith,
you received the
joyful comfort of the resurrection,
and joined the disciples
in awaiting the Spirit
so that the evangelizing Church might be born.
Mary, Mother of Christ, pray for us.**

Mons Shora Maree EV

Mary Filled with Christ's Presence, Radiated Joy to others



Our Congratulations to Mr. Joe Wakim on his book "Sorry we have no space" being short listed Australian Christian Book of the Year. Copies are available from our church gift shop.

SAINT OF WEEK Saint Shmooní & her 7 Sons 1ST AUGUST



August 1 commemorates the feast of eight martyrs of the Jewish people, Shmooní and her seven sons.

Their martyrdom took place around the year 170BC under the reign of the pagan Syrian King Antiochus Epiphanes who wanted to promote the worship of Jupiter and desecrate the Temple in Jerusalem.

According to the ancient tradition, it is said that the death of Shmooní and her sons took place in Antioch, and from there the relics of these martyrs were brought to Constantinople and finally to Rome where they remain in the Church of St Peter in Chains.

The account of the death of this mother and her seven sons is found in chapter 7 of the second book of Maccabees. The story of their martyrdom teaches us of their fidelity to their faith and their trust in the great mercy of God for his people.

Although not necessarily Christian, The Church venerates these martyrs as Saints as their fidelity and faithfulness remains for us an example of how Christian faith should be lived. The courage they showed to trust in God's love and mercy, even to the point of death highlights for us as Christians today that there is no situation in life in which we should cease to trust in the infinite love and mercy of God. May the prayers of Shmooní, her sons and all the holy martyrs be with us. Amen

Charbel Dib

Mary Radiating the Joy of the Gospel Making this a Meaningful Feast of the Assumption

Our theme for Feast of the Assumption this year builds on Pope Francis's call to live the Gospel with joy. A great way to do that is by being involved in the spiritual and community activities of our Parish. Everything you need to know about our Feast Events is at our website at www.olol.org.au under the feast week tab.

Prayer

In our Maronite Church, the lead up to the feast of the Assumption is a time devoted to preparing our families and ourselves spiritually for the Feast. From 7 to 14 August is an "Assumption Lent" in which we should devote ourselves to prayer, and consider fasting and abstinence. It is a time when we focus on changing our lives so we are nearer to Our Lady and her Son and so that we can distance ourselves from sin. For this reason, the lead up to the feast at the Parish will be dedicated to prayer. We will be praying a Novena and the Rosary with special intentions dedicated for our Parish each day. You can download the Novena from our website and pray it at home if you can't attend. On Wednesday 13 August from 7pm there will be a procession and a candle-light Rosary around the Church grounds followed by a Mass at 8pm. On Thursday 14 August, the Eve of the Feast, at 7pm, there will be the Solemn Mass of the Assumption led by His Excellency Our Bishop Antoine Charbel Tarabay, followed by Hrisi and Lebanese food and celebrations. From 9pm there will be Adoration and Exposition of the Blessed Eucharist and the Church will be open all night.

Joy

The following 10 days will be dedicated to spiritual and community celebrations. You can read all about them by downloading the program from the website. They include events for the seniors, children, youth and families, and include a fete and a beautiful concert by Father Hovig on 16 August. We will also have bread baking and faith discussions in English and Arabic. The Feast celebrations will conclude with our Annual Parish BBQ and festival night on 23 August and family fun day on Sunday 24 August.

Volunteering, Sponsorship and Support

Opportunities are also available for those who would like to help by volunteering or sponsoring and details and applications can be found on our website. You can also support by purchasing the commemorative



Our Lady of Grace Statue and St. Benedict Crosses with raffle tickets. They will be sold after all Masses and through the Feast celebrations. The statues can also be purchased by placing an order on our website.

We encourage you all to participate in this very special Feast of the Assumption and experience this time of great joy at our Parish and together like Mary our Mother, we all work together to radiate the joy of the Gospel.

Media Committee

How to help;

1. Plan and Commit to Prayerfully and Joyfully attend all the Celebrations of Feast Week with your family;

2. You can volunteer to help set up events especially with the Saj Bread Baking and BBQ. Volunteers will be needed on :

Wed 13th Aug 9am -5pm, **Thurs 14th** Aug 8am -11pm (Hrisi and Feast Night) **Sat 16th** Aug 9am -11pm, **Sun 17th** Aug 7am-4pm, **Mon 18th** Aug 7am-4pm, (Saj Baking and setup).

Fri 22nd Aug 8am-5pm, **Sat 23rd** Aug 9am-12am (BBQ setup, Rides and General Volunteer Work) **Sun 24th** August 8am-3pm. (Family Day BBQ & Rides, Volunteer Work)

If you can plan to be available over any of these days and hours, please call our Volunteers Coordinator **Anthony Yacoub 0405 717 163** to register your help.

3. Be a Gold, Silver or Bronze Sponsor With Your Work organisation or Company. See the Parish Website or contact Mons. Shora

4. Support the fundraising through purchasing a Feast Statue of Our Lady of Grace or a Benedictine Cross and raffle tickets.

Excerpts from the Third Encyclical Letter of Patriarch Rai, Bkerke, March 2014



The Liturgy, Source of our Identity

This same Liturgy became incorporated in the life of the Maronite Church and shaped her identity and mission from her Syriac Antiochene tradition, distinctive in its Liturgy, theology, spiritually and organization. For, the Maronite Liturgy is of Antioch and Jerusalem origins and affiliation, and Syriac in spirituality. It has developed and interacted with its Mount Lebanon environment, retaining common elements with the Chaldean Rite and the rites of the Syriac liturgical families in line with the renown School of Edessa and with the Roman Rite in some of its aspects. All these characteristics afford our Maronite Church an ecumenical mission with our sister churches in the pastoral, spiritual and educational sectors.

To be continued.....



Choir Workshop

Choirs from all parishes gathered on Saturday in the CYPC to learn more about music in the Maronite Liturgy. The Workshop was organised by Ghadi Sleiman.



Brainstorm

What can we do as choir members to better fulfil our role in the Liturgy?



Arabic Classes

Highlights from our Saturday morning Arabic School for children. As well as learning how to read and write, the children are taught how to pray in Arabic.



MaroniteCare COMMUNITY & YOUTH CENTRE Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners
\$5 a week

361 Parishioners committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation are available at the Church Doors. Fill in and return to one of the Priests, Committee Members or the Parish Office.

For Inquiries contact Lisa 96892899.

Pledge Envelopes available for in the Gift shop



Our Lady of Lebanon Parish Loans

CYPC \$5,367,258 Units \$1,639,769 Property \$115,118

Community Business Network Page

Stand Corrected

عيادة علاج الارجل

5 Memorial Ave, Merrylands

- معالجة القدم والأظافر
- الكالس / مسامير القدم / الأظافر الغارزة في اللحم
- العناية وتقييم قدم مرضى السكري
- آلام الورك / الركبة والكاحل / نتوءات الكعب
- النعال الداخلية التقويمية والمخصصة

9637 3227

العلاج على الميديكير للمرضى المؤهلين

srl

— Trade Supply Solutions —

ACCOUNTANTS

BUSINESS & TAXATION CONSULTANTS



CALL TODAY

0414 340 292



Mary Mattar

B. Com CPA
Tax Agent

We offer free initial consultation

The cost of Tax Returns start from \$77

14 Days Refunds

Interested in becoming part of our Newsletter Community Business Network Page?

The Newsletter reaches over 2000 individuals a week through print and online media.

For \$500 you can promote your business on our Business Network Page for the whole month.

For details call Joe on 0400 444 999.



PARISH NOTICE BOARD



FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 27 July: 8th Sunday of Pentecost

9.30am 40 day Mansour Khalife Rahme from Becharre
11.00am Marie Rachid Saad from Becharre (died in Lebanon)
2.00pm Saiid Mansour Youssef from Hawka (died in Lebanon)
5:00pm Moubarake Salameh widow of the late Joseph Hanna Assaf from Aramoun-Kisirwan (died in Lebanon)

St Joseph the Worker Auburn

11.00am Saide Romanos Anjoul from Hadchit wife of Rizkalla Hanna from Tripoli (died in Lebanon)

Wednesday 30 July:

7.00pm 40 day Bachir Youssef Naaman from Kfarsghab

Thursday 31 July: 350 Martyrs of St Maroun

7.00am, 8.45pm & 6.00pm

Saturday 2 August:

9.00am Adam Arthur Sahyoun from Kfarfou
6.00pm 40 day Loulou El Khoury Youssef Ghalloub widow of the late Abbas Wehbe from Blouza

Sunday 3 August: 9th Sunday of Pentecost & Transfiguration Feast

11.00am 1 year Hasna Jamil Ndaira wife of Sayed Sarkis Ndaira from Zgharta (living in Kfardlakous)
5:00pm 40 day Rose Sabat widow of late Fahim Laoulach from Hadchit

قَدَاسَاتُ الْأُسْبُوعِ

لأحد 27 تموز: الأحد الثامن من زمن العنصرة

9:30 أريعون المرحوم منصور خليفة رحمة من بشري
11:00 المرحومة ماري رشيد سعد من بشري (متوفاة في لبنان)
2:00 المرحوم سعيد منصور يوسف من حوقا (متوفي في لبنان)
5:00 المرحومة مباركة سلامة زوجة المرحوم جوزف حنا أصاف من عرمون - كسروان (متوفاة في لبنان)

مار يوسف العامل 11:00 المرحومة سيدة رومانوس أنجول من حدشيت زوجة ساسين رزق الله حنا من طرابلس (متوفاة في لبنان)

الأربعاء 30 تموز:

7:00 أريعون المرحوم بشير يوسف نعمان من كفرصغاب

الخميس 31 تموز: الشهداء 350 تلاميذ مار مارون

القَدَاسَاتُ 7 و 8:45 صباحاً و 6 مساءً

السبت 2 آب:

9:00 دفن المرحوم الشاب آدم أرثر صهيون من كفرفو
6:00 أريعون المرحومة لولو الخوري يوسف غلوب أرملة المرحوم عباس وهبه من بلوزا

الأحد 3 آب: الأحد التاسع من زمن العنصرة و عيد تجلي الرب

11:00 السنة للمرحومة حسنا جميل نديرة زوجة سايد سركيس نديرة من زغرنا وسكان كفرلاقوس

5:00 أريعون المرحومة روز صابات أرملة المرحوم فهيم لولش من حدشيت



FROM THE COMMUNITY YOUTH & PASTORAL CENTRE



Parish Groups and Committees

Pastoral Council Meeting
TUES 5th Aug 8pm with Feast Week Coordinators

Family & Adults Events

Arabic Bible Discussion by Family of Divine Word: Tues 7:30pm
Anyone wishing to **borrow spiritual/religious books** from the Library of the Divine Word Family please contact Jennifer Farah: 0401 694 598

Free Builders Seminar 24th September 2014 @ 5:00pm CPYC
A free forum for builders on safe digging. 4 CPD points for licensed builders. Please register at the "Register for an event page" @ www.beforeyoudignswact.com.au/training/upcoming-events/

Childrens Events

Arabic Classes: Sat 9:30am-12:30pm call Antoinette: 0414819663
Fersan Al-Adra: Saturdays 1pm -3pm
Children's Playgroup Tues & Wed 9:30am - 11:30am in CPYC

Teens Events

Teens Faith Discussion & Activities: Saturdays 4pm-6pm

Youth Events

Blood Donation TBC contact Myrna 0421677998
Nursing Home Visit 27 July 2014 contact Josette 0447777703

Pizza & Trivia Night

Sunday 27 July after 7pm Youth Mass
CYPC, L1, Recreation Room
Cost: \$20 including dinner & drinks
Contact: Joelle Frangi 0410 481 461
Registration is essential

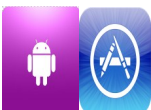
Parish Feast Week 2014 Wed 13 to Sun 24 Aug
Including Solemn Mass & Hrissi Thurs 14 Aug 7.00pm
Parish BBQ Sat 23 Aug at 7.00pm for full program
www.olol.org.au



Visit us at olol.org.au



Like us on Facebook
Our Lady of Lebanon Church—Sydney



Download the App for your phone today (OLOL)



MaroniteCare Services

Youth Services & Facilities
Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre open 10am – 10pm for Youth 18 & over
Under 18s only with adult supervision

Homework Help for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm
Bookings essential call Anthony Chidiac 0417 426 103

Counselling Services (English/ Arabic)

Nada Coorey-Psychologist provides confidential counselling to the Community at her Private Practice. Areas of Specialisation include Depression and Anxiety/Panic Attacks, Relationships and Family/Parenting. Mobile: 0434642509 or PH: 88981526

MaroniteCare Counselling Service

For young people 12-18 years and their families.

Call Amanda Nassif: 0433 217 063

Adults and Youth Debbie Draybi 0435 407 911
Email: counselling@maronitecare.org.au

Women's Well-being Office – Nelly Azizi—8898 1540

Natural Fertility Services We offer daytime and evening appointments. For further info., please contact Nelly Azizi 0430 332 888.

Ladies Fitness & Wellbeing contact Abir 0410122999

Children's Playgroup Tuesdays & Wednesdays from 9:30am –11:30am

Marriage Preparation Sessions book 8 months before wedding: 9642 0211

LOL St Vincent De Paul Conference call Kim Moussa 0424658190

Respite for Carers of People with Mental Health Issues

The Catholic Community Services NSW/ACT runs a Mental Health Respite Program in the Community Centre. The program provides respite for carers of people with mental health issues or intellectual disability and their care recipients. Staff work with the carer to identify and help meet their needs and goals.

Services include recreational activities, outings and socialising with others fostering friendships. Skilled staff can assist with referrals and information about other programs. The carer's respite program has vacancies, if you are interested contact program coordinator, **Afife Sfeir 0449 902 314 Customer Service 1800 225 474.**

Activities for Seniors

Activities for Seniors will take place every fortnight and will include board games, knitting, painting, cooking, watching movies, etc. If you wish to bring a parent or grandparent, please call Elias Doro on 0414 495 955 or the parish office 9689-2899.

نشاطات كبار السن في الرعية

تُجرى نشاطات كبار السن كل أسبوعين وتضمن هذه النشاطات ألعاب الطاولة، الحكاية، والرسم، والطبخ، مشاهدة الأفلام، إلخ. لمن يهيمه جلب أحد الوالدين أو الجددين الإتصال بـ ألياس دورو على الرقم 0414495955 أو

Daily Bible verses to your mobile

To receive send your name on an SMS to 0404057777.

To listen to 7pm Sunday Mass English Homily
visit our website olol.org.au and click on "Homilies"

“الليتورجيا المارونية ليتورجية الكنز الحي”



تَقَام إشارة الصليب

إشارة الصليب هي أول حركة يصلي بها جسدا. نرسمها بشكل صليب من جبيننا إلى البطن وإلى الكتفين. يشرح معانيها المكرم البطريرك اسطفان الدويهي: الحركة من الرأس إلى الصدر تشير إلى نزول ابن الله من السماء

لخلاصنا. ونقلها من كتف الشمال إلى اليمين يشير إلى قيامته من الموت إلى الحياة، وإلى نقلنا، بصليبه، من شقاء هذا العالم إلى المجد الدائم. ونحن نقول في بداية صلاتنا وأعمالنا: «باسم الآب والابن والروح القدس»، وفي الختام: «المجد للآب والابن والروح القدس». نبدأ باسم الله الواحد والثالوث ملتزمين عونه وقدرته وإلهامه، ونختتم ممجدين ومسبحين وشاكرين الله على ما قمنا به من عمل مميز بالحق والخير والجمال. وتختتم كل صلاة بالمجد والتسبيح والشكر لله الواحد والثالوث، عندما يكون الأسقف أو البطريرك محتفلاً تحفظ له، بالصيغة السريانية المعروفة بلفظة «بارك يا أبانا، يا رئيس كهنتنا، أو يا رئيس الرؤساء» لينتهي الصلاة بكامل الدوكولوجيا: رفع المجد والحمد والتسبيح والشكر للآب والابن والروح القدس، الآن وإلى الأبد. ويجب الشعب: آمين.

إشارة الصليب بشكلها الخارجي هي إعلان إيماننا واتحادنا بالمسيح المصلوب، الذي هو «قوة الله وحكمته الله» بوجه كل ضعف وجهالة (راجع 1كور 1: 23). فنقول «نعم» بشكل منظور وعمومي للمسيح الذي تألم من أجلنا بجسده وأظهر لنا محبة الله حتى النهاية، فعلن قبولنا معه صليب الألم والفداء في حياتنا الخاصة، وعلن مشاركتنا في محبة الله الخلاصية. ونؤكد ملتزمين بأن الله يحكم العالم بتواضع الألم والحب. ففي مظهر الضعف هو كلي القدرة، وفي مظهر العجز يستطيع أن يخلص كل واحد منا. بإشارة الصليب نضع ذواتنا تحت حمايته وتحت قدرة الله، ونسير في طريق الحياة على خطاه، وفقاً لدعوته: «من أراد أن يتبعني، فليضع نفسه، ويحمل صليبه ويتبعني» (مر 8: 34).

إشارة الصليب مع الكلمات هي إعلان إيمان بالله الثالوث: الآب والابن والروح القدس. وعندما نستعمل الماء المبارك مع هذه الكلمات، عند مدخل الكنيسة أو في بيوتنا، فلن ننسى المعموديتنا، حيث كللتنا محبة الآب، وافدتنا نعمة الإبن وأحييتنا شركة وحلول الروح. وننتذكر بنوع خاص أن المعمودية أشركتنا في موت المسيح وقيامته، وأعطتنا قدرة الإنتصار على التجربة والنهوض لحياة جديدة؛ ويتعبير القديس بولس، مكنتنا من أن «نخلع عنا باستمرار الإنسان العتيق ونلبس الإنسان الجديد» (كول 3: 9-10). هذا كله يعني أننا نعيش بشكل دائم تحت مفعول الحدث الإلهي الذي تم يوم المعموديتنا. (يتبع)

البطريرك مار بشارة بطرس الراعي الكلي الطوبى

مراحل دعوى تقدس البطريرك الياس بطرس الحويك



علامة من علامات الأمانة أن نتكلم اليوم على دعوة التحقيق في قداسة البطريرك يوسف الحويك في زمن الوطن فيه يتحير في مصيره كما أراده الياس الحويك وطن الرسالة وطن العيش الواحد وطن المصالحة والعيش الواحد وطن الأنفاق والتضامن بين جميع طوائفه وجميع بناته وأبنائه،

تابع "علامة من علامات الأمانة يثبتها لنا الله جميعاً وإخوتنا جميع اللبنانيين أن لبنان هو هو كما أرادة البطريرك الحويك وكما اراده أيضاً البطريرك اسطفان الدويهي لبنان وطن الحرية والكرامة والإنسان والإيمان، هذا اللبان لن يغيب لحظة واحدة عن أنظارنا وضمائرنا فنحمله بالرغم من كل التحديات التي تواجهنا اليوم، من سياسية واقتصادية واجتماعية. لكننا نقول أن لبنان سيصمد لأنه رسالة وأرض الله ولأن العناية الإلهية أرادته كذلك بواسطة جميع أبنائه وبناته منذ مئات السنوات، كذلك أراده البطريرك الحويك والبطريرك عريضة بعده، لبنان صامد وسيبقى مهما عصفت فيه الرياح وواجهته التحديات، واليوم نحن متأكدون من ذلك أكثر من أي وقت مضى، وهو سيصمد بشفاعة البطريرك الياس الحويك ونتمنى أن يكون طوباوياً وقدسياً بعد سنوات".

www.zenit.org

"أضعت كل حياتك"

كان أحد كبار دكاترة الجامعات ينتزّه في الطبيعة ... وصل إلى جانب بحيرة وطلب من أحد الصيادين أن يأخذه في رحلة صغيرة بالزورق، وعندما وصلوا إلى وسط البحيرة سأل الدكتور الصياد: أتعرف شيئاً عن علم الفلك؟ أجاب الصياد: لا. إذا أضعت ربع حياتك. أتعرف شيئاً عن التاريخ؟ لا، أجاب الصياد. إذا أضعت ربع ثاني من حياتك. أتعرف شيئاً عن الفلسفة؟ كذلك أجاب الصياد لا. فقال الدكتور لم يبق لك الا ربع حياتك. وفي هذه اللحظة هبت عليهم عاصفة قوية وقلبت الزورق. فصرخ الصياد قائلاً للدكتور: أستطيع أن تسبح؟ لا، اجابه الدكتور. فقال له الصياد: يبدو أنك أضعت كل حياتك ... ونحن الذين نتقلسف بعلمنا ومعارفنا، يا ترى هل نعرف ما يجب أن نعرفه أو أننا نتبع طرقا تسحرنا وتجعلنا ننسى الجوهر والأساس بإيماننا؟

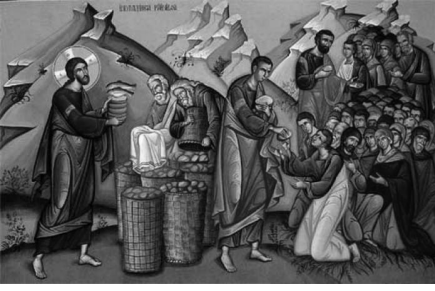
الخوري طوني سركيس

IN OUR PRAYERS



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) Michael Anjou, Fr Elias Ayoub, Antoun Azar (B) Kamil, Amira and Joseph Boutros, Martha Budway (C) Salha Chayia and Youssef Chayia, Elias Abou Chedid & his departed (D) Roumanos Daher (E) Azar Youssef Estephan, (F) (G) Youssef Salim Coorey Gebrael, Colleen Madeline George, Helen George, Majid George, Youssef Gittany & his wife, daughter & her husband & all their departed (H) Anis Haddad, Maurice Jamil Haddad, Youssef and Amineh El Hallal, Tannous & Chmounie El Hessen, Youssef & Hanne El Hessen and family, Hanna & Farwa Hawash, Tony Hawash & his departed, Mickael Habib & his departed (I) Tansa & Souraya Ishac & family (K) Nakiyi and Wadih Karam, Bishop Abdo Khalife, Naim Khattar & George Khattar, (J) Kamel Antonios Jabbour and his wife (L) Boulous Laoulach, Peter Lichaa and his wife Marie, Youssef Lichaa (M) Elichaa and Youssef Malkoun, Youssef Maroun and his wife Ghosoun, Arthur (Otre) Moses, Elias Barbar Moussa, Fransess Moussa, Boutros & Zahra Moussa, Tansa Moussa & his wife and parents & all departed of the Moses family, Badwi Mawad & his departed, Anthony Mamah Moses & Moses Family (N) Evelyn & Boutros Naoum (R) Milia Bou Raidan, Badwi Antoun Reaiche & his faithful departed, Jamil & Labibi Roumanos, Raymond & Etour Romanos & son Joseph, Merched & Marin Raad & their son Youssef (S) Emille Nabih Saad, Naseem Saad and Family, Hanna Saba and his wife and their departed, Boutros Khoury Shalhoub & his wife Asma & their son Youssef, Souls in Purgatory (W) Jamil Wehbe & Barbara Wehbe, (Z) Maroun John Zaouk and all faithful departed Zaouk family.

ضعف في الإيمان فوضى في الأخلاق



لا تجد حياتنا معناها وكمالها إلا في الأنجيل، وفيه نسمع إرادة الله التي تدعونا إلى نبذ العنف والحقد وعيش الحب في وجهه الحقيقي. العنف والحب لا يلتقيان. وخادم الله لا يستعمل العنف وسيلة ليثبت ذاته ويبين عن حقه. هذه هي الرسالة التي يحملها إلينا يسوع في إنجيل اليوم.

1- "خرج الفريسيون وتشاؤروا كيف يقتلوه، أما هو... فشفى مرضاهم":

أمام فعل العنف والكراهية والحقد، يظهر فعل الخلق والمحبة والرحمة. "تشاوروا كيف يقتلوه": وضعوا كل طاقاتهم الفكرية والمادية والمعنوية ليرتكبوا جريمة، ليميتوا يسوع... أما هو "فانصرف من هناك"...

يشفي" أي لم يواجه الفعل بفعل مشابه، لأنه عالم جيداً أن الفريسيين لديهم ضعف في إيمانهم، وهذا يؤدي حتماً فوضى في الأخلاق... بل انصرف يهتم بالمرضى والمحتاجين والخطأة، يسكب عليهم بلسم الحب والحنان، فيبصر العميان منهم ويطهر البرص ويتعافى المسقمون ويرتد الخطأة. هذا هو الرب يسوع، لا يقابل الشر بالشر لأنه حامل رسالة خلاص الإنسان بفعل من حبه ولأنه هو الحب بالذات، والحب يسترّ جماً من الخطايا، وإزاء هذا التآمر عليه أراد أن يقابل الشر بالحب حتى يُطفئه وينتصر عليه.

2- "لن يماحك ولن يصيح": لم ولن يواجه يسوع شراً بشراً، "عيناً بعين وسناً بسناً"، ولكي يظهر متى طبيعة نشاط يسوع وشخصيته، نقل هذا النص من أشعيا النبي "لن يماحك، لن يصيح ولن يسمع أحد صوته في الشوارع، قسبة مرضوضة لن يكسر، وسراجاً مدخناً لا يطفى". أي لن يقتل ولن يُشاغب، ولن يستعمل السلاح والعنف والقتل لكي يُظهر أنه على حق، وأنه يحمل الحق، وأنه هو الحق، وإنما يشهد للحق بكل صمت وسلام حتى الصليب. فرسالة يسوع يجب أن تتم في السلام والهدوء، لا في الصخب والشجب والعنف والقوة...

3- لنواجه الشر بالحب: الرب يعلمنا أن نواجه السلبية والشر والعنف بروح جديدة، بأخلاق جديدة، بلغة جديدة هي لغة الرحمة والشفقة والمحبة، لا بلغة الحقد الذي يواجه بالحقد... يعلمنا أن لا نتعاطى مع الفعل بردات فعل تخرج عن سيطرتنا وقناعتنا وتعقلنا وحكمتنا، بل يعطينا أن نرى كيف يصير إنساناً إنسان الفعل لا إنسان ردات الفعل، وكيف بالإتقياد إلى إلهامات الروح، يُعطى القوة ليتولى زمام القيادة: قيادة حياته وتوجيهها وضبطها بالمحبة والسلام.

افتح يا رب أذهاننا لنفهم رحمة العهد الجديد، ولتصير هذه الرحمة شعار حياتنا، ولنتبعك اليوم وكل يوم، وعلى خطى الحب نسير بوصاياك ونعمل بها. فنعرف الحق ونمشي في النور. آمين .

الخوري بيار الخوري

"في وجه الزؤان في العالم، تلاميذ الرب مدعوون للتمثل بصبر الله"



أيها الإخوة والأخوات الأعزاء، صباح الخير!

تقدم لنا الليتورجية هذا الأحد بعض الأمثال من الإنجيل، وهي عبارة عن قصص صغيرة استخدمها يسوع ليعلم ملكوت الله إلى الحشود. من بين الأمثلة في قراءة إنجيل اليوم، يوجد مثل معقد قليلاً وهو شرح يسوع للتلاميذ عن القمح والزؤان الذي يطرح مشكلة الشر في العالم ويسلط الضوء على صبر الله (راجع متى 13، 24-30، 36-43). يدور المثل في حقل يزرع فيه المزارع القمح ولكن في الليل يأتي العدو ويزرع الزؤان، وهي كلمة تشق من كلمة "شيطان" وتدل إلى مفهوم الإنقسام. أراد العبيد أن يجمعوا الحشائش السيئة على الفور ولكن رب البيت منعهم قائلاً: "لا! لئلا تَقْلَعُوا الحِنْطَةَ مَعَ الزُّؤَانِ وَأَنْتُمْ تَجْمَعُونَهُ".

إن شرح المثل منقسم إلى شقين. أولاً، هو يقول أن الشر في العالم لا يأتي من الله بل من العدو، الشيطان. هذا العدو هو المكر: هو يزرع الشر وسط الخير لكي يصبح من المستحيل بالنسبة إلينا أن نفرق بينهما، ولكن هذا ما سيفعله الله في النهاية.

ثانياً، يظهر المثل التناقض بين نفاذ صبر الخدام وصبر رب البيت الطويل، هو الذي يمثل الله. نحن أحياناً نصدر الأحكام باستعجال، ونصنف إذ نضع الخير هنا والشر هناك. ولكن فلنتذكر صلاة الفريسي حين قال: "اللَّهُمَّ أَنَا أَشْكُرُكَ أَنِّي لَسْتُ مِثْلَ بَاقِي النَّاسِ الْخَاطِفِينَ الظَّالِمِينَ الزُّنَاةَ، وَلَا مِثْلَ هَذَا الْعُشَّارِ" (لوقا 18، 11-12). الله يعلم كيف ينتظر. هو ينظر إلى "حقل" كل إنسان بصبر ورحمة. هو يرى بطريقة أفضل منا الأوساخ والشرور، ولكنه يرى أيضاً بذور الخير وينظرها بثقة كي تنضج. الله صبور، هو يعلم كيف ينتظر. إن موقف رب البيت هو موقف الرجاء، المبني على الثقة بأن الشر ليست له الكلمة الأولى ولا الأخيرة. بفضل هذا الرجاء الصبور بالله يمكن للزؤان، الذي يتمثل بالقلب الممتلئ بالخطايا، أن يصبح في النهاية قمحاً جيداً. ولكن انتبهوا: لا يتحمل الصبر الإنجيلي باللامبالاة أمام الشر. لا يمكن للشخص أن يخلط بين الخير والشر! في وجه الزؤان في العالم، تلاميذ الرب مدعوون للتمثل بصبر الله، وتغذية الرجاء من خلال ثقة لا تتزعزع بانتصار الخير في نهاية المطاف، أي انتصار الله. في الواقع، أخيراً، ستتم إزالة الشر والتخلص منه. في وقت الحصاد، أي في الدينونة، سينفذ الحصادون أوامر رب البيت وسيحرقون البذور السيئة. (متى 13: 30). في ذلك اليوم من الحصاد النهائي، سيكون يسوع هو القاضي الذي زرع البذور الطيبة في العالم والذي أصبح بنفسه "حبة طيبة" ماتت وقامت مرة أخرى. في النهاية سنحاكم جميعنا وفق الأسس نفسها التي حاسبنا بها الآخرين: إن الرحمة التي منحناهم إياها ستمنح لنا أيضاً. فلنسأل العذراء مريم، أمنا، أن تساعدنا على النمو في الصبر، والرجاء، والرحمة.

البابا فرنسيس

الخير السار من رعيّتك

رعيّة سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

٢٧ تموز ٢٠١٤

عدد ٣٩

www.olol.org.au

الأحد الثامن من زمن العنصرة

الإنجيل

خَرَجَ الْفَرِيسِيُّونَ فَتَشَاوَرُوا عَلَى يَسُوعَ لِيُهْلِكُوهُ. وَعَلِمَ يَسُوعُ بِالْأَمْرِ فَأَنْصَرَفَ مِنْ هُنَاكَ. وَتَبِعَهُ كَثِيرُونَ فَشَفَّاهُمْ جَمِيعًا، وَحَذَّرَهُمْ مِنْ أَنْ يُشْهَرُوهُ، لِيَتِمَّ مَا قِيلَ بِالنَّبِيِّ أَشْعِيَا: "هُوَذَا فَتَايَ الَّذِي اخْتَرْتُهُ، حَبِيبِي الَّذِي رَضِيتَ بِهِ نَفْسِي. سَأَجْعَلُ رُوحِي عَلَيْهِ فَيُبَشِّرُ الْأُمَمَ بِالْحَقِّ. لَنْ يُمَاحِكَ وَلَنْ يَصِيحَ، وَلَنْ يَسْمَعَ أَحَدٌ صَوْتَهُ فِي السَّاحَاتِ. قَصَبَةٌ مَرْضُوضَةٌ لَنْ يَكْسِرَ، وَفَتِيلَةٌ مُدَحَّخَةٌ لَنْ يُطْفِئَ، إِلَى أَنْ يَصِلَ بِالْحَقِّ إِلَى النَّصْرِ. وَبِاسْمِهِ تَجْعَلُ الْأُمَمَ رَجَاءًهَا".

متى ١٢ : ١٤ - ٢١



قراءات الأحد القادم

أحد التاسع من زمن العنصرة

٢ قر ٥ : ٢٠ - ٦ : ١٠

لوقا ٤ : ١٤ - ٢١

عيد تجلي الرب

٢ قور ٣ : ٧ - ١٧

مر ٩ : ١ - ٧

صلاة الأسبوع

يا ربّ، نشرك على شريعة الروح التي انتصرت على شريعة الجسد وأضحت جسداً ودماً نتناوله، فينبض في قلوبنا وضماننا وبيكتنا على فعل الخير.

نشرك لأنك تعتبرنا من خاصتك، وبروحك ستحيي أجسادنا الفانية.

نشرك لأنك رسمت السبيل أمامنا، وعرفتنا أننا نستطيع الوصول إلى النصر

بالحق والوداعة والصمت. نشرك لأنك إله قدير قوي يعرف متى ينسحب ومتى

يشفي ومتى يبشر. نشرك أيها الأب والإبن والروح القدس من الآن وإلى الأبد،

أمين.

الرسالة

إِذَا فَلَا حُكْمَ بِالْهَلَاكِ بَعْدَ الْآنَ عَلَى الَّذِينَ هُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ؛ لِأَنَّ شَرِيعَةَ رُوحِ الْحَيَاةِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، قَدْ حَرَّرَتْنِي مِنْ شَرِيعَةِ الْخَطِيئَةِ وَالْمَوْتِ. فَإِنَّ مَا عَجَزَتْ عَنْهُ الشَّرِيعَةُ، وَقَدْ أضعَفَهَا الْجَسَدُ، أَنْجَرَهُ اللهُ، حِينَ أَرْسَلَ ابْنَهُ فِي جَسَدٍ يُشَبِّهُ جَسَدَ الْخَطِيئَةِ، تَكْفِيرًا لِلْخَطِيئَةِ، فَقَضَى فِي الْجَسَدِ عَلَى الْخَطِيئَةِ، لِكَيْ يَتِمَّ بَرُّ الشَّرِيعَةِ فِينَا، نَحْنُ السَّالِكِينَ لَا بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ بَلْ بِحَسَبِ الرُّوحِ؛ لِأَنَّ السَّالِكِينَ بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ، يَرْغَبُونَ فِي مَا هُوَ لِلْجَسَدِ، وَالسَّالِكِينَ بِحَسَبِ الرُّوحِ يَرْغَبُونَ فِي مَا هُوَ لِلرُّوحِ. فَرَغَبَةُ الْجَسَدِ مَوْتٌ، أَمَّا رَغَبَةُ الرُّوحِ فَحَيَاةٌ وَسَلَامٌ. لِذَلِكَ فَرَغَبَةُ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ عَادَاةً اللهُ، لِأَنَّهُ لَا تَخْضَعُ لِشَرِيعَةِ اللهِ وَلَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ. وَإِنَّ السَّالِكِينَ بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ، لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُرْضُوا اللهُ. أَمَّا أَنْتُمْ فَلَنْتُمْ أَنْاسًا جَسَدِيِّينَ بَلْ رُوحِيِّينَ، إِنْ كَانَ حَقًّا رُوحُ اللهِ سَاكِناً فِيكُمْ. وَلَكِنْ مَنْ لَيْسَ لَهُ رُوحُ الْمَسِيحِ، لَيْسَ هُوَ لِلْمَسِيحِ. أَمَّا إِذَا كَانَ الْمَسِيحُ فِيكُمْ، فَيَرْغَمُ أَنَّ الْجَسَدَ مَيِّتٌ بِسَبَبِ الْخَطِيئَةِ، فَالرُّوحُ حَيَاةٌ لَكُمْ بِفَضْلِ الْبِرِّ. وَإِذَا كَانَ رُوحُ اللهِ أَقَامَ أَقَامَ يَسُوعُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ سَاكِناً فِيكُمْ، فَالَّذِي أَقَامَ الْمَسِيحُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ يُحْيِي أَيْضًا أَجْسَادَكُمْ الْمَائِتَةَ بِرُوحِهِ السَّاكِنِ فِيكُمْ.

روما ٨ : ١ - ١١

من أقوالهم...

ثمرة الصمت الصلاة وثمره الصلاة الإيمان وثمره

الإيمان الحب وثمره الحب الخدمة وثمره الخدمة

السلام. (الطوباوية الأم تريزا الكالكوتية)

قدّاسات يوم الأحد

كنيسة سيدة لبنان - هاريس بارك 8:00 (عربي)، 9:30 (إنكليزي)، 11:00 (عربي)، 5:00 (عربي)، 7:00 (إنكليزي)

مراكز قدّاس 11:00 ق.ظ. في كنيسة مار يوسف العامل، أوبرن (عربي، إنكليزي) / 6:00 ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة 7:00، 8.45 صباحاً و 6:00 مساءً، الأربعاء 7:00، 8.45 صباحاً و 5:30 مساءً (إنكليزي) السبت 7:30 صباحاً و 6:00 مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قدّاس السبت الساعة 6:00 مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود : كل يوم خميس 8:00 - 9:00 مساءً 24 ساعة سجود أمام القربان: نهار الجمعة 1 أب من الساعة 9:30 صباحاً لغاية السبت 7:30 صباحاً

